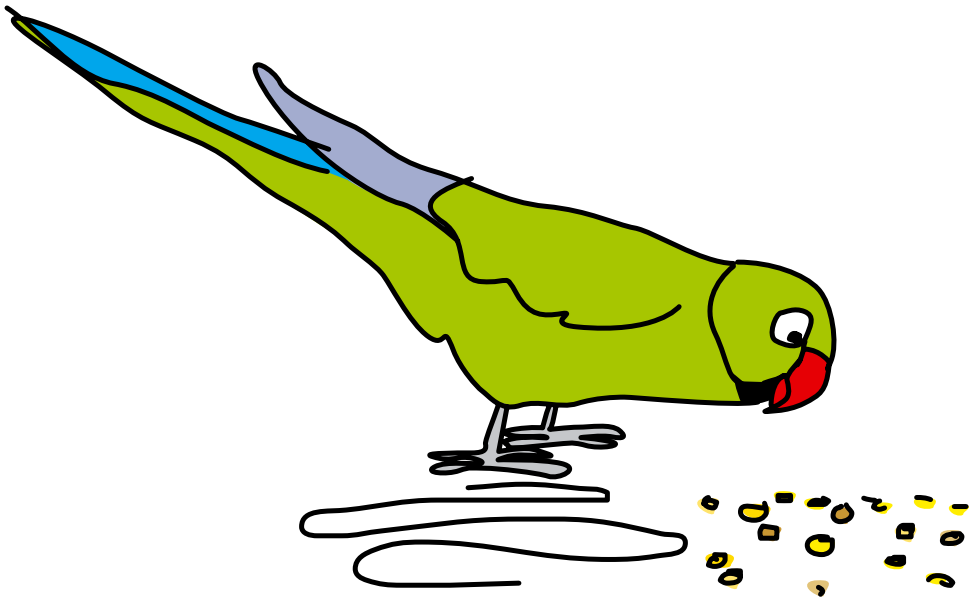


E Oho, Drongo!

Nā John Carr i tuhituhi
Nā Astrid Matijasevic ngā pikitia



E Oho, Drongo!

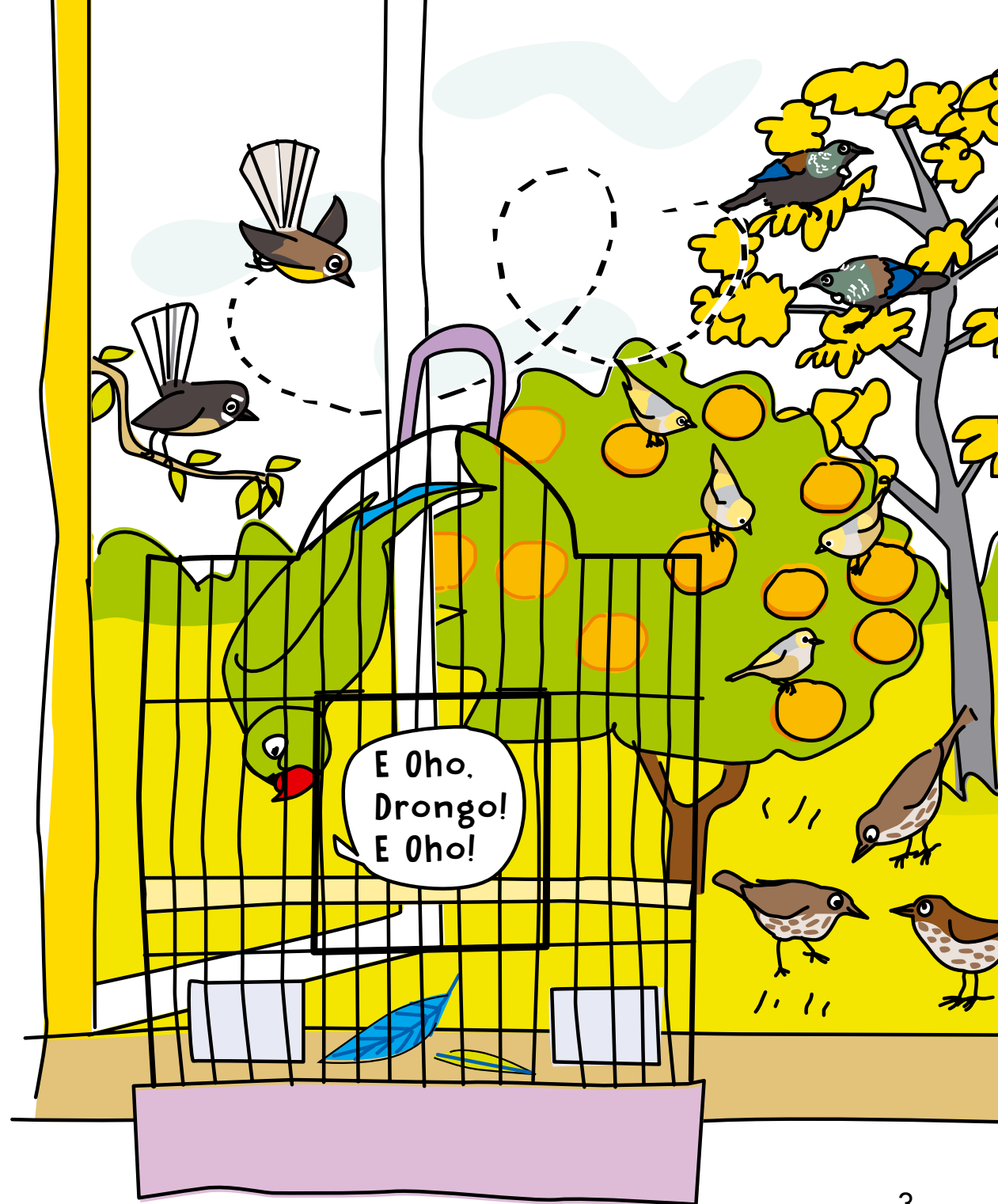


Wāhanga 1

“E Oho, Drongo! E Oho!” i mea a Pirate, te kākāriki. Ehara i te mea i te kōrero ia, i te tukurua noa ia i ngā kupu i rongo ia e kōrerotia ana ki a ia. I tukurua a Pirate i ngā kupu i te rā i a ia anake i te whare i roto i tōna rāihe.

I tēnei rā, kua waiho kia puare ana te matapihi i te kīhini, ā, i kite, i rongo hoki a Pirate i ngā manu i te māra. I rongo ia i te “pīpī pīpī” o ngā tīwaiwaka. Ka rērere rātou i roto i ngā rākau rauaruhe, whiua ana ngā pēpeke ki te hau, kainga ana. I rongo ia i ngā pekī whakatoi a ngā tauhou i a rātou e timo ārani ana i ngā rākau ārani. I rongo ia i ngā pekī hiamō a ngā koropio i a rātou e kukume ana i ngā noke reka i te oneone, me te kō nui a te tūi i te rākau kōwhai.

I te rangi nei i kaha pīrangi a Pirate kia angi noa ia, me te mōhio me aha ia kia pērā.

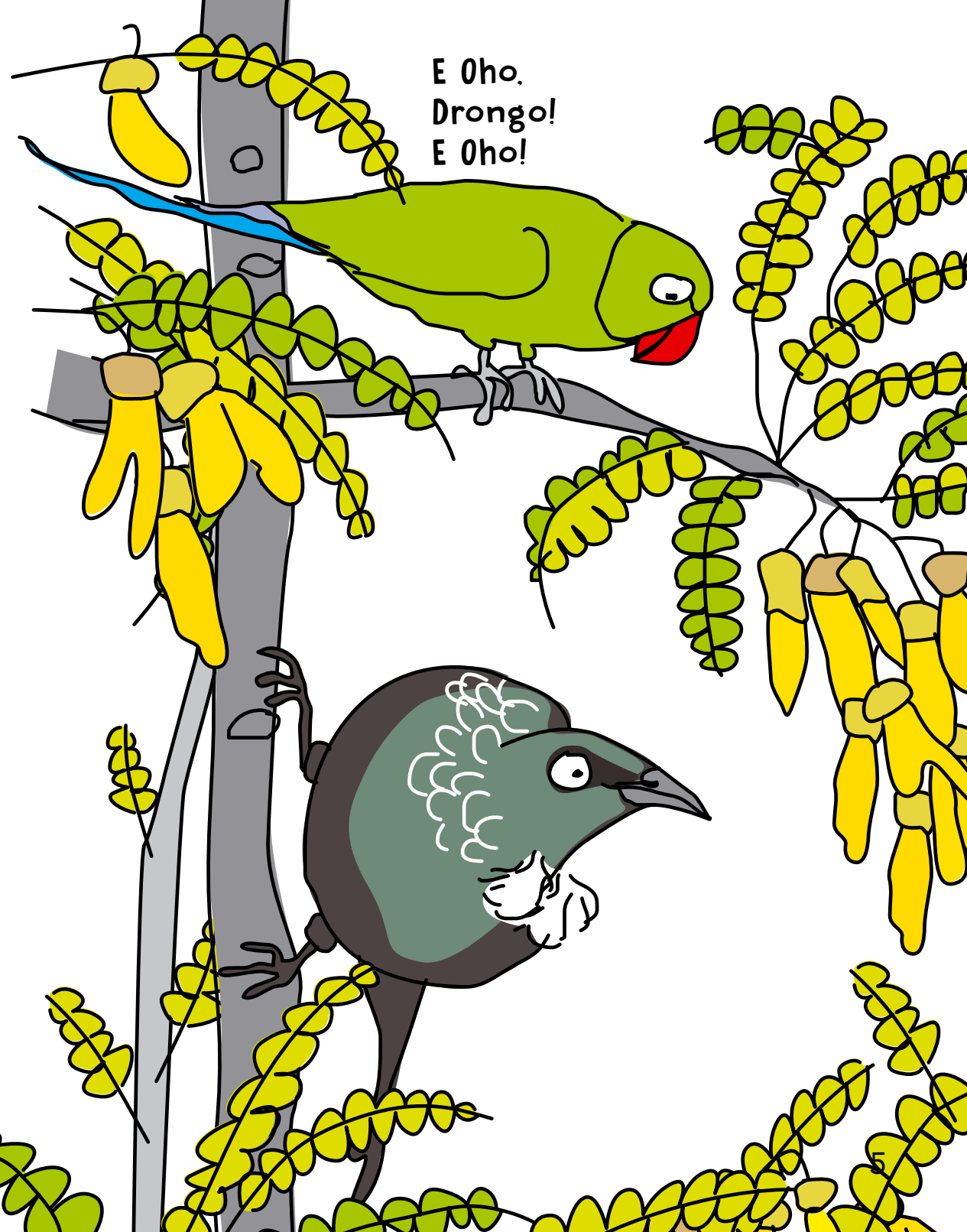


Wāhanga 2

He roa te wā kua noho a Pirate ki tōna rāihe iti. Kotahi noa te rongohua, te oko wai me te tuari purapura i roto. Kāhore he takawairore hei tākaro, he arawhata hei piki, he wheke hei kai. He mokemoke, he hōhā te noho ki tōna rāihe. I ētahi wā nā te kaha hōhā ka hutia e Pirate ētahi o ōna huruhuru hei whakapau tāima.

Kua whakamahi kē ia i tōna ngutu me ōna maikuku hei huaki i te kūwaha o tōna rāihe. Nā ka pērā anō ia, ā, ka tau ia ki te taha o te matapihi puare. I rongo ia ki te kō o te tūi i te kōwhai. Ka whakatoro i ōna paihau mō te wā tuatahi ka hia nei te roa ka rere ki waho.

I rere tupehau a Pirate ki tētahi manga i runga rawa o te kōwhai. Ka titiro whakararo ki te tūi. Ka rongo ia i te ngākau angi ka pīrangi kia tiri i tōna koa, nā ka kō atu ki te tūi, “E Oho, Drongo! E Oho!”

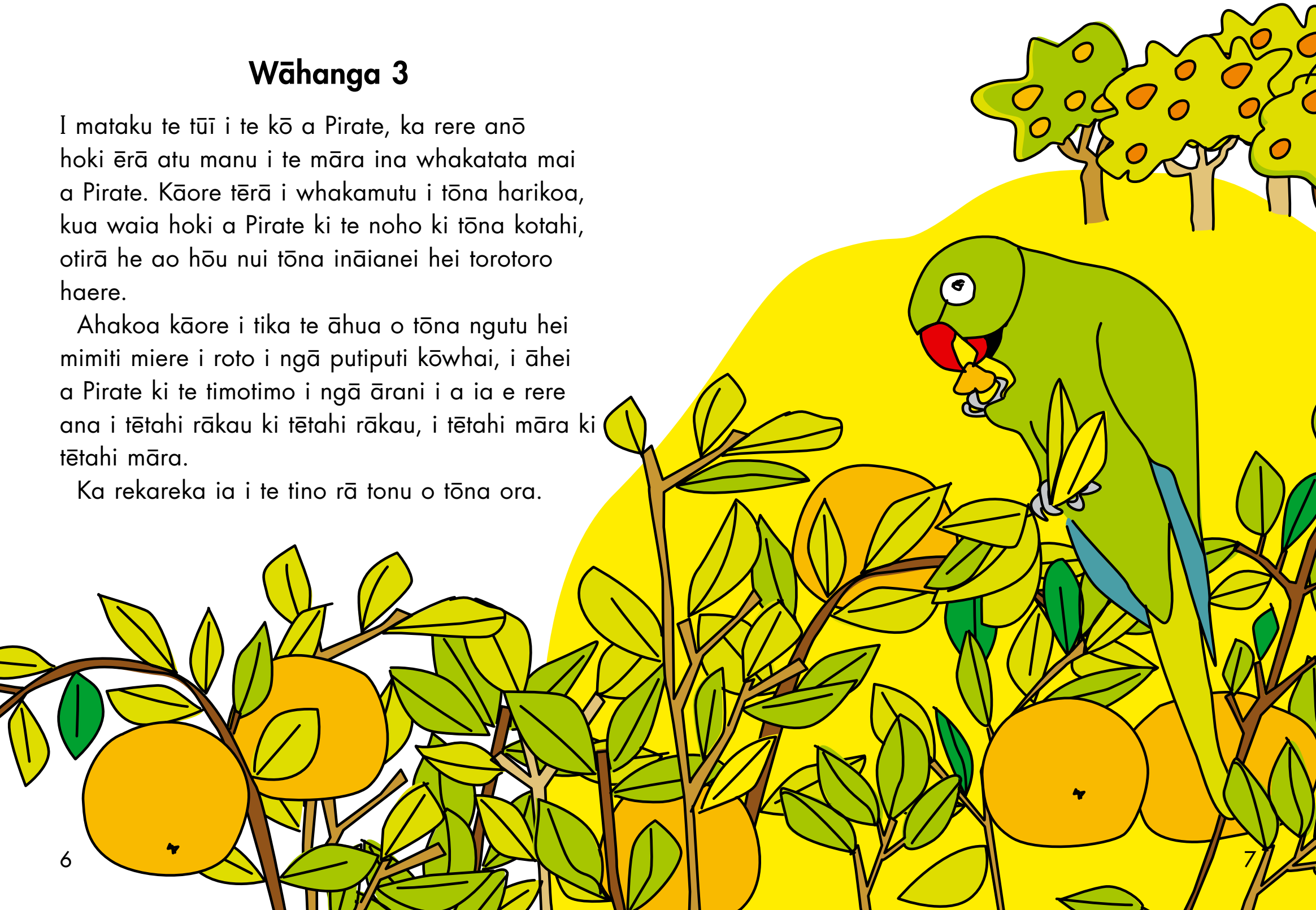


Wāhanga 3

I matakū te tūi i te kō a Pirate, ka rere anō hoki ērā atu manu i te māra ina whakatata mai a Pirate. Kāore tērā i whakamutu i tōna harikoa, kua waia hoki a Pirate ki te noho ki tōna kotahi, otirā he ao hōu nui tōna ināiane he torotoro haere.

Ahakoā kāore i tika te āhua o tōna ngutu hei mimiti miere i roto i ngā putiputi kōwhai, i āhei a Pirate ki te timotimo i ngā ārani i a ia e rere ana i tētahi rākau ki tētahi rākau, i tētahi māra ki tētahi māra.

Ka rekareka ia i te tino rā tonu o tōna ora.



Engari i te tōnga o te rā, ka pōuri ka mātaotao. Ka peke a Pirate i tētahi manga ki tētahi manga o tētahi rākau pōhutukawa nui, e kimi ana he wāhi mahana. He makariri me te ngenge, kātahi ia ka moe, me te oho taro ake i tētahi turuturu ki tōna mātenga.

Kua kite kē a Pirate i te marangai rā i te matapihi o te kīhini, heoi ko te wā tuatahi tēnei i pā ki a ia, ā, kāore ia i pai. Kei te tātā kaha tonu ki tōna mātenga. Ināianei kua makariri ia, kua ngenge, kua mākū. Mō te wā tuatahi i tēnei rā, i wawata i te kāinga ia.



Wāhanga 4

“E Oho, Drongo! E Oho!”

I mātua whakaaro a Toby i te moe ia. Kātahi ka rangona anō aua kupu me te pōhēhē ko tōna matua pea. I karangatia ia “Drongo” e tōna matua hei kupukata ina mahia e ia he mea Drongo, engari kāore i rite ki te reo o tōna matua.

“E Oho, Drongo! E Oho!” I te puta mai te karanga i te mārā. Ka kumea ake e Toby te ārai ka titiro atu. Te āhua nei i te puta mai i te pōhutukawa, engari kāore ia i kite i tētahi tangata i roto. Ko tētahi o ōna hoa pea kei te tinihanga i a ia!



Nā wai, i roto i ngā rau, i kite ia i tētahi muranga tae me te nekenga i runga i tētahi manga. Ehara rawa i tētahi o ōna hoa, engari he manu. He kākārīki nui kua tau ki tētahi manga iti. Te āhua o te manu nei i te titiro ki a ia.

“E Oho, Drongo! E Oho!” i mea ia.

Ka kata a Toby. “E Mā! Haere mai ki te titiro ki tēnei!” ka karanga hiamō ia.

Kātahi ka kitea e ia he mea i tahuri ai i tōna hiamō ki te wiwini. I te manga o runga o te kākārīki, tino hū, karu mau, tata tonu te turapa, ko Titan, te ngeru o ngā hoa nohotata.

E Oho.
Drongo!
E Oho!



Wāhanga 5

Ka rere a Toby i tōna moenga ka oma ki te kūwaha.

“Haere atu, Titan e!” ka umere ia i a ia e oma ana ki waho. Heoi nō te takatūnga o Titan ki te turapa, ka tangi ngā pere i tōna kara. Ka rere atu a Pirate i te manga, nā te umere a Toby ka heke wawe a Titan i te pōhutukawa ki tua o te taiapa rākau, tere ake i te uira whai wīra.

Ka titiro ake anō a Toby ki te rākau ki te wāhi i tau ai te kākāriki. Kāore i reira. Kīhai a Toby i mōhio i whea, ka rongo rawa ia i tētahi mea i tōna pakihiwi. I whakaaro ia ko te ringa o tōna whaea, kātahi ia ka rongo i te karanga.

“E Oho, Drongo! E Oho!”



Wāhanga 6

Ka mīharo tonu te whaea o Toby i te tomonga a Toby ki roto me te kākāriki i tōna pakihwi.

“Kātahi te manu ātaahua,” ka mea ia. “Kāre e kore he mōkai nā tētahi. Me mau e tātou ki te SPCA.”

Tikina ana e ia he pouaka pepamārō rahi i te karāti kia waiho haumarū ai te kākāriki i te motokā. Pokapokaina e ia ētahi poka mō te hau.

“Nā, meatia ia ki te pouaka e Toby, ā, ka haere tātou. Ka rapua ia e tētahi tangata.”

“Taihoa koa,” ka memene a Toby. “He mea tāku me mātua mahi.” Ka hītekiteki a Toby ki te moemanga o tōna matua me te kākāriki i tōna pakihwi. Ka whakatata i tōna pakihwi ki te mātenga o tōna matua ka tatari. Kāore tonu i roa tāna tatari.

“E Oho, Drongo!” i kīrea a Pirate.
“E Oho!”



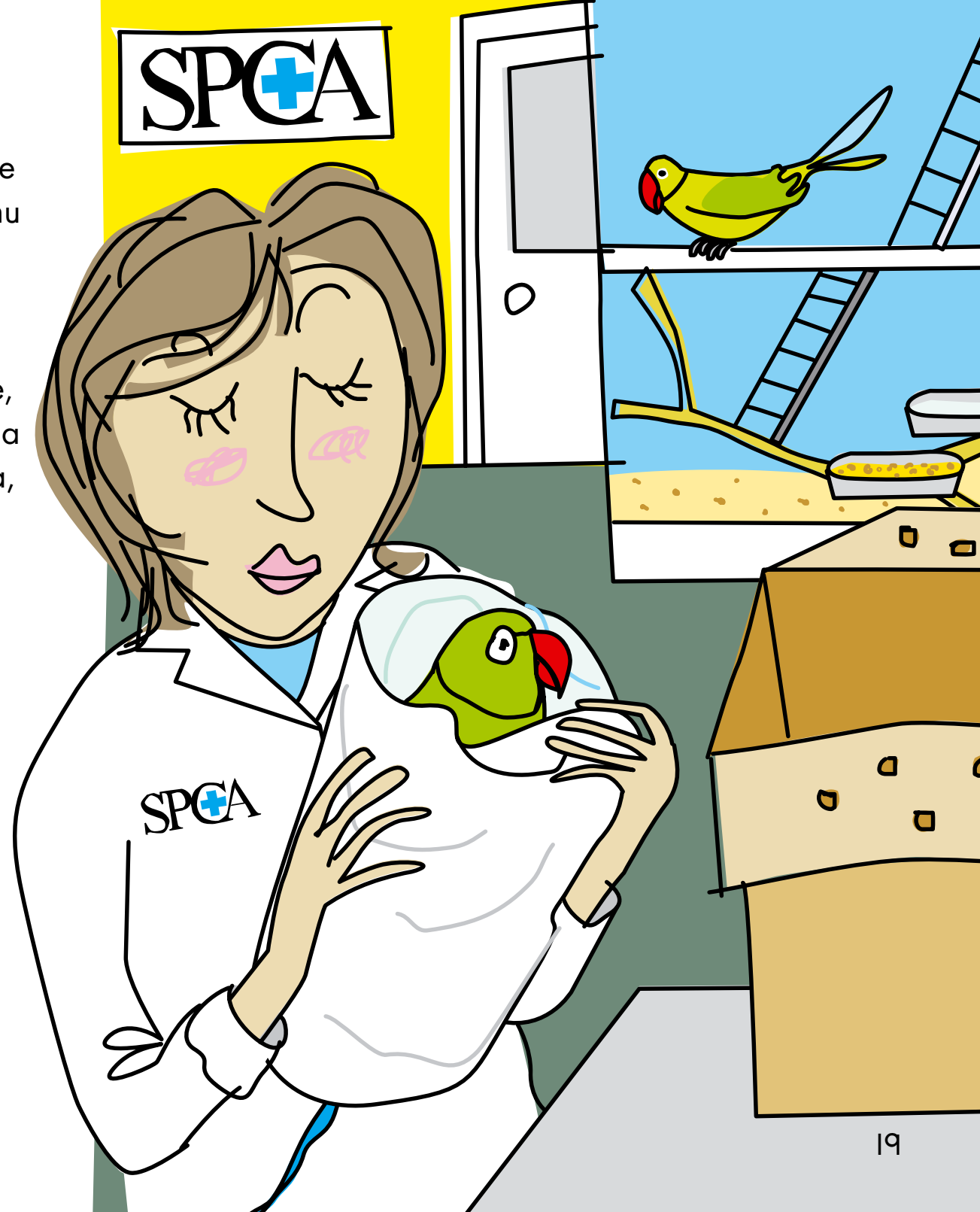
Wāhanga 7

I te kata tonu a Toby rāua ko tōna whaea ka tae ki te SPCA. Kāore a Pirate i koa rawa. I pai tonu ia i haumarū, engari kāore i pai ia ki te noho pouaka.

He tino pai ngā tāngata i te SPCA. Ka āta tirotirohia e te tākuta kararehe ngā karu o Pirate, te ngutu, ngā paihau, te puku, ngā waewae, ōna huruhuru me te waero, ka kī he manu toa ora ia, engari he āhua whīroki.

“Ka pau i a ia ētahi wā kotiti i te taha i te whānau Higginbottom ka pai whakahara ia,” i mea ia.

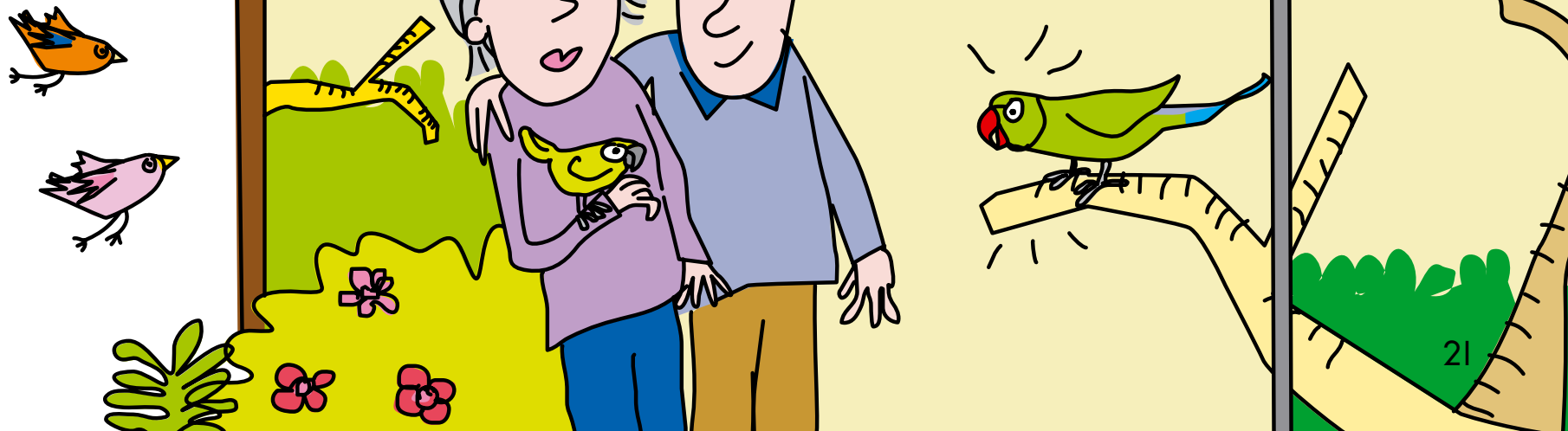
Ko te “wā kotiti” ko te wā tērā i pau i ngā kararehe SPCA te tiakina ana e ētahi tāngata atawhai kia tae rā anō mai ngā rangatira ki te tiki i a rātou, kia kitea rānei he kāinga hōu mō rātou. He tika tā te tākuta kararehe – ko te tino wāhi whakapau wā kotiti mō te manu ko te kāinga o Matua me Whaea Higginbottom. I aroha rāua ki ngā manu.



E rua ngā rāihe manu a te whānau Higginbottom i tō rāua māra i muri – he mea nui mō ā rāua ake kākārīki e toru, me tētahi mea iti ake i te kokonga mamao o te māra mō ngā manu māuiui, ngā manu whakaora rānei.

E whitu ngā rā harikoa i pau i a Pirate i te rāihe manu iti, ahakoa kāore i iti ki a ia. I aroha ia ki te nui o te wāhi. I reira anō ngā wāhi rerekē hei piki, hei tau. He rerekē hoki ngā kai, otirā i pai a Pirate ki te hoatanga o Matua me Whaea Higginbottom.

I pai hoki te whānau Higginbottom ki a Pirate, ā, i te kore taetanga o tētahi ki te tiki i a ia i muri i ngā rā e whitu, ka nuku rāua i a ia ki te rāihe manu kākārīki ki reira noho ai ake tonu atu.



Wāhanga 8

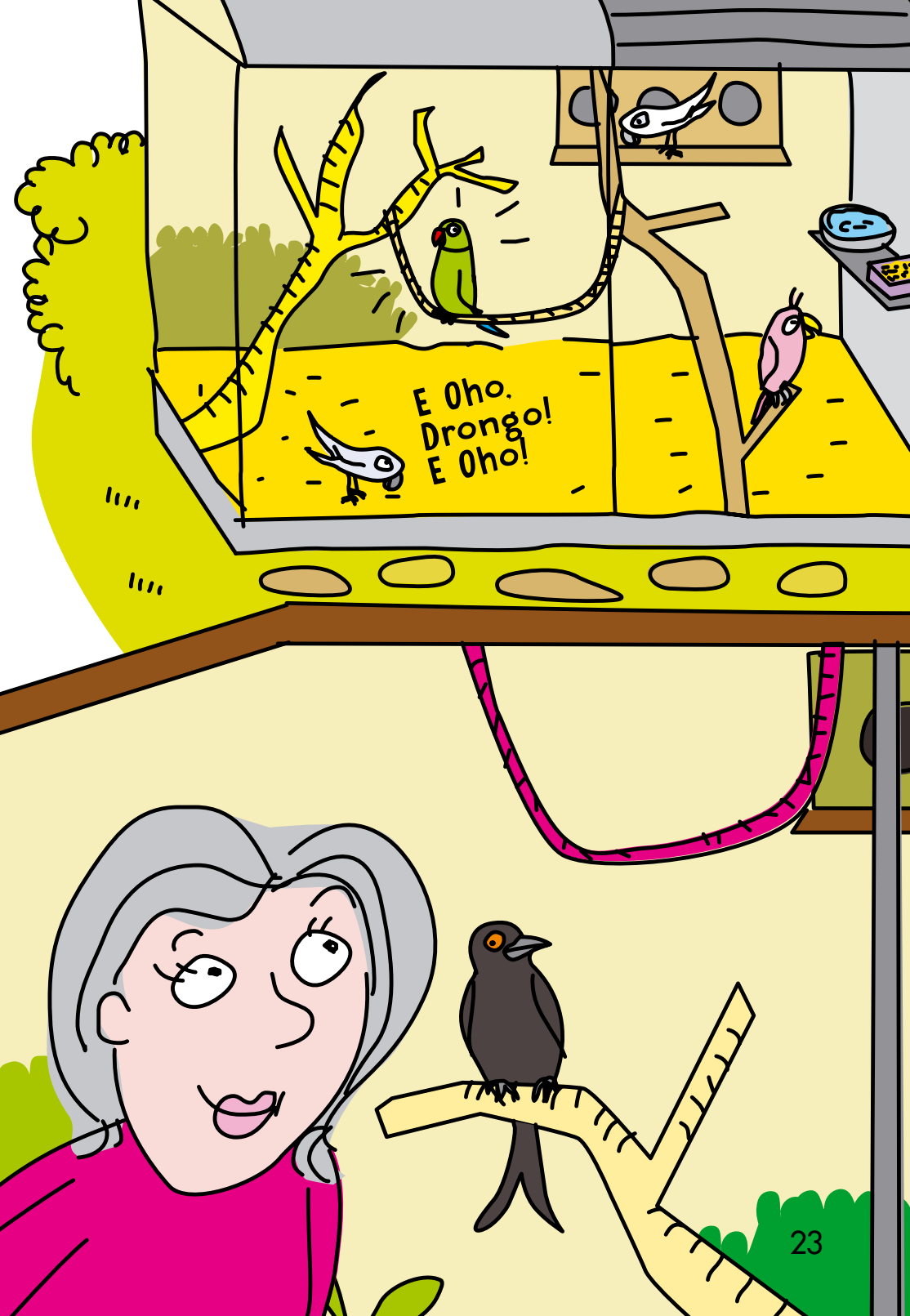
I tētahi rangi ka kawea mai e Whaea Higginbottom he manu hōu ki te rāihe wā kotiti. He iti ia, he pango me te waero ritua. Ka titiro atu a Pirate i a Whaea Higginbottom e tuku ana i te manu ki te rāihe, ka mātakitaki i a ia e torotoro ana i tōna kāinga hōu.

I kite a Whaea Higginbottom i a Pirate e aro atu ana.

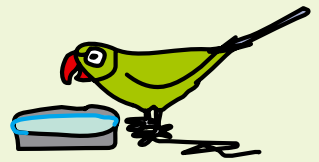
“Ka pai koe ki tēnei, e Pirate,” ka mea ia.
“He manu Drongo ia, ā, ka waiho rā ahau i a koe hei rangatira whakaoho mōna i ia ata.”

Ka whākanakana a Pirate ki a Whaea Higginbottom me te mea e mātau ana ia ki tāna.

“E Oho, Drongo!” ka mea ia.
“E Oho!”



Te Tiaki Manu



- Ka hiahia te manu ki te hoatanga o ētahi atu manu kia haumarū, kia koa. Aroha ana rātou ki te whai hoa manu.
- Ka hiahia wāhi haumarū te manu hei noho, tawhiti atu i ngā kararehe ka whakawhara i a rātou. Me whakaruru ō manu i te rā, i te ua me te hau, heoi ki te wāhi pūangiāngi.
- E pai ana ngā manu kia tau teitei ake, nā reira meinga kia ikeike ngā rongohua. Kia tika hoki te rahi o te rongohua mō tō manu.
- Ina waiho ngā manu ki te rāihe manu, whāia te mea nui rawa e taea. Ka waiho he manu ki te rāihe iti, ka tango koe i tōna tikanga māori ki te rere. Nā reira tukuna kia rere ngā manu – i te rāihe manu, te whare kopi, otiia, mehemea kua ākona, kia rere āngi.
- Hoatu he takawairore, he kai rerekē me ētahi atu mea kia pai ake te ora o tō manu. I ētahi wā he pai ki te manu rāihe te wai uwhiuwhi, te horoi rānei i rō kauranga manu.
- Hoatu he kauranga puehu pāpaku, kauranga wai rānei kia mōhio ki te tikanga kaukau o tō manu. Mā te wā kia hōhonu ake ngā kauranga wai, me whai hipanga hoki kia puta māmā ai te manu.
- Rite tonu te hiahia o te manu ki te wai māori, i te wāhi e taea ai, e kore e huripokitia, e kore e parāngia, e takahia rānei e ērā atu manu. Waiho ki te wāhi marumaru kia kore e mahana i te rā. He rawe ngā whakainu tautau.

**Haere ki kids.spcaeducation.org.nz
kia ako tonu i ngā mahi tiaki manu**

Te Marautanga o Aotearoa
taumata 3-4
ākonga tau 6-8
1541 kupu

E Oho, Drongo!/Wake Up, Drongo!

© 2017 Society for the Prevention of Cruelty to Animals Education, Auckland, New Zealand
Published by Wendy Pye Publishing Limited for SPCA Education
Nā John Carr i tuhituhi /Text by John Carr
Nā Astrid Matijasevic ngā pikitia/Illustrations by Astrid Matijasevic
This edition published 2019

ISBN: 978-1-98-857843-9

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Distributed in New Zealand by The SPCA
3047 Great North Road, New Lynn, Auckland 0640, New Zealand